



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 May 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать шестая сессия

Пункт 5 повестки дня

Правозащитные органы и механизмы

Доклад Социального форума 2014 года (Женева, 1–3 апреля 2014 года)*

Председатель-докладчик: Моника Роке (Аргентина)

Резюме

В настоящем докладе содержится резюме обсуждений и рекомендаций Социального форума 2014 года. В соответствии с резолюцией 24/25 Совета по правам человека Форум был проведен в Женеве 1–3 апреля 2014 года и был посвящен правам пожилых людей, включая оптимальные виды практики в этом отношении.

* Приложение II распространяется только на тех языках, на которых оно было представлено.

GE.14-02978 (R) 110614 130614



* 1 4 0 2 9 7 8 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	3
II. Открытие Социального форума.....	4–8	3
III. Резюме работы.....	9–63	5
A. Права человека пожилых людей: вызовы, возможности, пробелы и перспективы.....	9–14	5
B. Предвзятое отношение к пожилым людям и дискриминация по признаку возраста.....	15–19	7
C. Пожилые люди и право на здоровье.....	20–24	8
D. Пожилые люди и права на социальное обеспечение и на труд.....	25–30	10
E. Насилие, оставление без внимания и надругательства над пожилыми людьми.....	31–35	12
F. Пожилые люди, автономия и независимая жизнь.....	36–40	13
G. Длительный уход.....	41–46	15
H. Опыт и возможности для двустороннего сотрудничества по правам пожилых людей.....	47–52	17
I. Опыт и возможности для регионального сотрудничества.....	53–57	19
J. Универсальная система прав человека: новые возможности для участия.....	58–63	21
K. Заключительные замечания участников.....	64–66	23
IV. Выводы и рекомендации.....	67–78	24
A. Выводы.....	68–73	24
B. Рекомендации.....	74–78	25
Приложения		
I. Предварительная повестка дня.....		27
II. List of participants.....		28

I. Введение

1. В своей резолюции 6/13 Совет по правам человека постановил сохранить Социальный форум в качестве пространства для диалога между представителями государств-членов и гражданского общества, включая низовые и межправительственные организации, по вопросам, связанным с поощрением осуществления всеми всех прав человека¹.
2. В соответствии с резолюцией 24/25 Совета Социальный форум был проведен в Женеве 1–3 апреля 2014 года и рассмотрел вопрос "Права пожилых людей, включая оптимальные виды практики в этом отношении". Председатель Совета назначил Моника Роке, Руководителя по вопросам национальной политики в отношении пожилых людей в Министерстве социального развития Аргентины, Председателем-докладчиком Социального форума 2014 года.
3. Программа работы² Социального форума была подготовлена под руководством Председателя-докладчика на основе материалов, полученных от государств-членов и других соответствующих заинтересованных сторон. В основу состоявшихся обсуждений легли справочные доклады, представленные Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 8 резолюции 24/25 Совета³. В настоящем докладе содержится резюме работы Форума, а также его выводы и рекомендации.

II. Открытие Социального форума

4. В своем вступительном слове Председатель-докладчик отметила, что человечество сталкивается с беспрецедентными изменениями по мере того, как процесс старения населения приводит к появлению как новых вызовов, так и новых возможностей⁴. Она призвала принять меры для защиты пожилых людей от нищеты, маргинализации, дискриминации, неадекватного доступа к здравоохранению и социальным услугам, негативных стереотипов, надругательств, жестокого обращения и других угроз для их благополучия и автономии. Отмечая, что связанные со старением населения тенденции будут продолжать ускоряться, она рекомендовала принять незамедлительные меры по обеспечению уважения, защиты и осуществления прав человека пожилых людей. В этой связи она с удовлетворением отметила назначение Советом по правам человека Независимого эксперта по вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей, но при этом призвала принять дополнительные меры с целью разработки и осуществления имеющего обязательную силу договора о правах пожилых людей.
5. Нави Пиллэй, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, выступила со вступительным словом. Она отметила, что в результате продолжающегося во всем мире процесса демографической трансформации к 2050 году число пожилых людей превысит число детей. Пожилые

¹ Более подробную информацию о Социальном форуме см. www.ohchr.org/EN/issues/poverty/sforum/pages/sforumindex.aspx.

² Размещена по адресу www.ohchr.org/EN/Issues/Poverty/SForum/Pages/SForum2014.aspx.

³ A/66/173, A/HRC/24/25, E/2012/51 и A/AC.278/2013/CRP.1.

⁴ Полные тексты заявлений и выступлений, предоставленные секретариату, размещены на сайте УВКПЧ по адресу www.ohchr.org/EN/Issues/Poverty/SForum/Pages/SForum2014.aspx.

люди часто подвергаются надругательствам, дискриминации, оставлению без внимания, исключению и другим нарушениям прав человека. Отметив отсутствие в международном праве прав человека четкого запрета на дискриминацию по признаку возраста и других конкретных форм защиты пожилых людей, Верховный комиссар призвала сформулировать четкие и последовательные стандарты в отношении их прав человека путем разработки соответствующего договора. Она призвала участников принять активное участие в диалоге по этому вопросу и поддержать будущую работу Совета по правам человека, нового Независимого эксперта по вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей (Независимый эксперт) и Рабочей группы открытого состава по проблемам старения для усиления защиты прав человека пожилых людей (Рабочая группа открытого состава по вопросу о правах человека пожилых людей (Рабочая группа)).

6. Бодлер Ндонг Элла, Председатель Совета по правам человека, дал высокую оценку Социальному форуму как вспомогательному органу Совета, который выступает в качестве аналитического центра и обеспечивает возможность для проведения интерактивного диалога по сложным и важным вопросам, касающимся полного осуществления прав человека. Рассмотрение вопросов, касающихся последствий старения населения, только начинается. Г-н Элла подчеркнул необходимость устранения правовых и социальных препятствий для осуществления прав пожилых людей и отметил усилия Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека по рассмотрению этого вопроса путем создания Рабочей группы и Независимого эксперта. Он выразил надежду на то, что Форум сформулирует конкретные рекомендации по принятию мер и обеспечит платформу для обмена мнениями о вызовах, возможностях и оптимальных видах практики в связи с осуществлением прав пожилых людей.

7. В ходе сегмента, посвященного выступлениям общего характера, выступили представители Международной организации помощи престарелым, Регионального координационного центра органов гражданского общества стран Латинской Америки и Карибского региона по вопросам старения и пожилых людей (РКЦС), Международной организации по защите меньшинства аутистов, Международного координационного комитета национальных учреждений по поощрению и защите прав человека, Глобального альянса за права пожилых людей, Южной Африки, Европейской сети организаций по защите пожилых женщин, Аргентины, Международного центра долголетия в рамках Глобального альянса (МЦД ГА), Международной сети по предотвращению жестокого обращения с престарелыми (МСПЖП), Словении, Совета Европы, Организации "Международные юристы", Эквадора, Венесуэлы, Бразилии, Марокканской лиги за гражданство и права человека (Марокканская лига) и Красного Креста Сербии. Выступавшие подчеркивали растущие вызовы, связанные со старением населения, и призывали к принятию незамедлительных мер по обеспечению уважения, защиты и осуществления прав пожилых людей. Они приветствовали учреждение нового мандата и поддержали идею разработки отдельного международного договора о правах пожилых людей. Участники рекомендовали продолжить исследования и контроль за положением пожилых людей, в том числе путем сбора дезагрегированных данных и расширения возможностей национальных правозащитных учреждений. Они подчеркнули необходимость поощрения участия пожилых людей в жизни общества и запрещения дискриминации по признаку возраста, выразив особую обеспокоенность в отношении множественной дискриминации.

8. Ряд участников поделились примерами оптимальных видов практики. Например, региональные группы государств приняли соответствующие догово-

ры по защите прав пожилых людей и запрещению дискриминации по признаку возраста или проводят обсуждения, касающиеся таких договоров. Некоторые государства разработали аналогичные национальные законы и осуществляют универсальные программы по социальной защите пожилых людей. Выступавшие поддержали идею участия пожилых людей в качестве ценных независимых членов общества, а не только лишь бенефициаров программ социальной помощи. Они призвали к проведению продуктивного обмена идеями, позволяющего разработать конкретные конструктивные рекомендации для рассмотрения государствами и Советом по правам человека.

III. Резюме работы

A. Права человека пожилых людей: вызовы, возможности, пробелы и перспективы

9. Крейг Мокхибер, начальник Сектора социально-экономических вопросов и вопросов развития УВКПЧ, заявил о том, что существование нормативных пробелов, касающихся прав пожилых людей, приводит к пробелам в осуществлении этих прав. Отметив, что существующие законы и стратегии на всех уровнях не обеспечивают учет многочисленных обеспокоенностей в области прав человека, связанных с пожилыми людьми, включая дискриминацию по признаку возраста, он выступил за принятие срочных мер по устранению этих нормативных пробелов и предотвращению продолжающихся нарушений прав пожилых людей. В контексте старения населения, экономического кризиса и меняющихся общественных ценностей крайне важно решить проблему, связанную с раздробленным и несистемным характером имеющихся ограниченных ссылок на права человека пожилых людей (таких, которые содержатся в Конвенции о трудящихся-мигрантах, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах инвалидов), путем разработки имеющего обязательную юридическую силу, универсального международного договора о правах пожилых людей. Такой договор должен предусматривать возможность осуществления планирования в правовой сфере, содействовать равенству перед законом, запрещать надругательства над пожилыми людьми, содействовать участию пожилых людей в жизни общества и поощрять их уважение, а также служить инструментом для обеспечения отчетности, контроля, сбора данных и представления докладов.

10. Лейла Алянак, заместитель директора Женевского отделения Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, заявила, что старение населения является современной реальностью, отражающей успехи в области развития, в связи с которой возникают уникальные вызовы, в частности для пожилых женщин, число которых превосходит число пожилых мужчин и которые зачастую сталкиваются с более значительными трудностями. Проблема старения населения, в частности в развивающихся странах, требует принятия незамедлительных мер, и права пожилых людей не следует оставлять без внимания в повестке дня в области развития на период после 2015 года. Принятие соответствующих мер потребует осуществления сотрудничества с правительствами, содействия проведению исследований и сбору данных, а также осуществления мер по защите прав пожилых людей. По мнению г-жи Алянак, эти усилия следует сконцентрировать в трех основных областях: а) гарантии дохода, подготовка и занятость для всех, б) широкое участие всех людей, включая пожилых людей, и с) меры позитивной дискриминации и нормативные документы для

решения проблем, связанных со старением. В более справедливом мире пожилые люди могли бы счастливо жить в условиях достоинства.

11. Изабель Ортис, директор Департамента социального обеспечения Международной организации труда (МОТ), отметила, что глобальный финансовый кризис оказал серьезное негативное воздействие на права пожилых людей, в том числе в результате изменений в статусе занятости и в доходах, реформ пенсионной системы, сокращения размеров денежных переводов, роста цен на предметы первой необходимости, сокращения доступа к кредиту, потери сбережений и сокращения доли государственных расходов. Это положение усугубляется тем обстоятельством, что лишь около 50% лиц во всем мире имеют доступ к пенсиям. Доля пенсионеров является самой низкой в странах Африки и Ближнего Востока. Работа и пенсии, являющиеся основными источниками дохода для пожилых людей, находятся под угрозой. В 131 стране доля государственных расходов продолжает сокращаться в результате принятия решений, которые зачастую оказывают серьезное влияние на положение пожилых людей. Одним из наглядных примеров являются пенсионные реформы, осуществляемые в настоящее время в 86 странах. Социальный и экономический кризис затронул обычных людей, в особенности пожилых людей, вынужденных платить за спасение финансового сектора. Г-жа Ортис выступила за изменение существующего положения путем выполнения рекомендации МОТ о минимальных уровнях социальной защиты. Большое число развивающихся стран расширяет пенсионные системы, несмотря на существование серьезных вызовов. Г-жа Ортис предложила принять цель на период после 2015 года, основанную на числе лиц пенсионного возраста, получающих адекватную пенсию.

12. Выступая с помощью видеообращения, Дирк Джасперс, директор Латиноамериканско-карибского демографического центра, Отдел народонаселения Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, заявил, что в ряде стран Латинской Америки наблюдается существенный прогресс в деле осуществления прав пожилых людей. Он отметил, что для обеспечения развития, роста и благополучия требуется непосредственное участие пожилых людей, и указал на недавний прогресс, достигнутый в рамках системы Организации Объединенных Наций. Хотя разработка Организацией американских государств проекта межамериканской конвенции о правах пожилых людей и уделение большего внимания проблемам пожилых людей в целом являются примерами позитивной динамики, г-н Джасперс выразил сожаление по поводу того, что международное сообщество по-прежнему с трудом готово перейти от слов к делу для защиты прав пожилых людей. Он призвал принять международный договор о правах пожилых людей.

13. В ходе интерактивного диалога представители организации "Права на уход", МСПЖП, Межинституциональной группы по вопросам старения и прав, Аргентины и организации "Международные юристы" призвали ликвидировать пробелы в защите прав пожилых людей, распространить охват системы медицинского обслуживания и социальной защиты на пожилых людей, являющихся мигрантами и входящих в общины меньшинств, утвердить минимальный уровень социальной защиты и разработать и осуществить договор о правах пожилых людей. Участники заявили о том, что меры по введению минимального уровня защиты являются осуществимыми во всех государствах и что от них не следует отказываться по экономическим причинам. Они отметили необходимость пересмотра неолиберальной политики, систем пенсионного обеспечения, дискриминации в отношении рабочей силы и последствий глобального финансового кризиса.

14. В своих заключительных замечаниях г-жа Ортис отметила, что пожилых людей не следует рассматривать в качестве бремени и что пенсии представляют собой не столько расходы, сколько право. Она призвала обратить внимание на усиливающиеся проявления неравенства и социальные долги, отметив, что политики обязаны предложить действенные альтернативы нежизнеспособным системам и поместить людей в центр развития. Г-жа Алянак сравнила движение за права пожилых людей со всемирной кампанией по борьбе со СПИДом, отметив, что, объединившись в борьбе за свои права, пожилые люди могут добиться изменений. Г-н Мохибер подчеркнул важное значение ликвидации дискриминации по признаку возраста при принятии решений о приеме на работу. Он заявил, что препятствия на пути принятия конвенции о правах пожилых людей могут и должны быть преодолены, и призвал перенаправить существующие ресурсы на реализацию прав человека пожилых людей.

В. Предвзятое отношение к пожилым людям и дискриминация по признаку возраста

15. Бриджет Слип, старший политический советник по вопросам прав в Международной организации помощи престарелым, заявила, что дискриминация в отношении пожилых людей имеет место во всех сферах жизни, является повсеместно распространенной и проявляется во многих формах. Она может усугубляться другими формами дискриминации, проводимой по признаку пола или другого статуса. Например, пожилым женщинам могут отказывать в доступе к получению услуг в области репродуктивного здоровья или занятости по причине их возраста или внешности. Г-жа Слип подчеркнула необходимость четкого запрета на дискриминацию по признаку возраста, отметив отсутствие такого запрета в договорах о правах человека, за исключением Конвенции о правах трудящихся-мигрантов. Восполнение этого пробела могло бы обеспечить надлежащее рассмотрение государствами-участниками проблемы дискриминации по признаку возраста, которая в настоящее время лишь изредка затрагивается государствами, в ходе первого цикла универсальных периодических обзоров или в процессе рассмотрения периодических докладов договорными органами. Новый договор, непосредственно охватывающий права пожилых людей, мог бы восполнить этот пробел.

16. Дэвид Обот, Председатель угандийской ассоциации "Помощь престарелым", обсудил положение пожилых людей в Уганде. Молодежь покидает сельские районы в поисках работы в городских районах, оставляя пожилых членов семьи. Вследствие эпидемии ВИЧ/СПИДа также погибли тысячи людей, в результате чего дополнительное бремя легло на пожилых людей, которые нередко ухаживают за детьми скончавшихся или больных родителей. Хотя Уганда приняла меры по улучшению защиты пожилых людей, не хватает мер по обеспечению применения существующих законов. В результате этого пожилые люди могут сталкиваться с серьезными нарушениями прав, включая изнасилования, потерю имущества (в частности, земельных участков), физическое насилие и неадекватный доступ к медицинской помощи. Эти проблемы усугубляются конфликтами, подобными тому, который имеет место на севере Уганды. Неадекватная защита прав человека, недостаточные финансовые ресурсы и необеспечение участия пожилых людей в планировании развития также отразились на положении пожилых людей. Г-н Обот выступил за принятие имеющего обязательную юридическую силу международно-правового документа о пожилых людях, совершенствование законодательства и политики на национальном уровне, обмен опытом на региональном уровне, контроль за соблюдением, ук-

репление национальных правозащитных учреждений и расширение доступа к правосудию.

17. Хорхе Пласо, член Исполнительного совета РКЦС, заявил, что дискриминация по признаку возраста является наименее допустимой в социальном плане формой дискриминации. Он определил такую дискриминацию как процесс систематического применения к людям одного и того же стереотипа по причине их престарелого возраста. В число распространенных ошибочных представлений о пожилых людях входит представление о том, что они являются психически неполноценными, больными, непродуктивными, асексуальными, антитехнологичными, ждущими смерти, похожими на детей, негибкими и являются бременем для своих семей. Ссылаясь на доклад Европейской комиссии за 2012 год о дискриминации в Европейском союзе, он отметил, что 45% опрошенных участников считали, что лица, достигшие 55 лет и более, подвергаются дискриминации. Проведенное в Соединенном Королевстве исследование продемонстрировало существование дискриминации в отношении пожилых людей де-юре и де-факто, в том числе в секторе здравоохранения. Г-н Пласо оценил дискриминацию в качестве главного препятствия на пути улучшения жизни пожилых людей. Он поддержал идею принятия имеющего обязательную юридическую силу международного договора о правах пожилых людей.

18. В ходе интерактивного диалога выступили представители РКЦС, Китая, Международного центра долголетия в рамках Глобального альянса, МСПЖП и Федерации МАР. Выступавшие обсудили возможности новых технологий и средств коммуникации в борьбе с дискриминацией по признаку возраста. Была также обсуждена роль государств и важность обеспечения занятости, антидискриминационного законодательства и сбора данных.

19. В своих заключительных замечаниях г-жа Слип заявила, что низкий уровень грамотности может затруднять доступ пожилых людей к информации и что бедность зачастую является основной проблемой для пожилых людей. Г-н Обот подчеркнул важное значение гражданского общества и религиозных организаций в решении проблемы дискриминации по признаку возраста, а также роль образования в предоставлении пожилым людям возможностей участвовать в политической жизни, работать по найму и заниматься предпринимательской деятельностью. Г-н Пласо согласился с тем, что образование имеет решающее значение для решения проблемы дискриминации по признаку возраста и что важное значение также имеет доступ к цифровым технологиям.

С. Пожилые люди и право на здоровье

20. Джон Бирд, директор Департамента по вопросам старения и жизни Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), заявил, что люди стали жить дольше, чем когда-либо ранее, и что это является дополнительной нагрузкой для систем здравоохранения. Он призвал соответствующие заинтересованные стороны отстаивать права человека с целью поощрения правительств к улучшению государственной системы здравоохранения. Государствам следует воздерживаться от поспешных мер реагирования и разрабатывать взвешенные стратегии, учитывающие обстоятельства конкретных лиц. Г-н Бирд призвал использовать правозащитный подход к проблеме старения, основанный на способностях и отказе от принуждения к выходу на пенсию. Он должен основываться на хорошем здоровье, которое приводит к физическому, когнитивному и эмоциональному благополучию, финансовой безопасности, образовании, социальных отношениях и социальных взглядах. Г-н Бирд предложил принять скоординиро-

ванные меры в связи с проблемой старения для максимального использования имеющихся ресурсов, а также представил информацию об усилиях ВОЗ по содействию использованию этого подхода.

21. Астрид Штукелбергер, лектор в Институте по вопросам глобального здоровья при Женевском университете, отметила, что численность мирового населения увеличивается, особенно в развивающихся странах. Она выразила обеспокоенность по поводу недостаточного внимания и неадекватных ресурсов, направляемых на решение связанных со старением проблем Организацией Объединенных Наций и государствами-членами, призвав к изменению укоренившихся в обществе взглядов на проблему старения и к пересмотру распространенных ошибочных представлений о пожилых людях. Она выступила за использование научных достижений для оказания помощи пожилым людям и настоятельно призвала УВКПЧ играть ведущую роль в решении проблем, связанных с пожилыми людьми, в том числе на предстоящих конференциях Организации Объединенных Наций.

22. Союн Хан, один из членов-основателей организации "Права на уход", рассказала о трудностях в связи с уходом за пожилыми людьми и уходом за престарелыми в конце жизни, а также о процессе принятия решений в Республике Корея, включая вызовы, с которыми сталкиваются возвращающиеся мигранты. Правительство Кореи принимает соответствующие меры, в том числе путем оказания финансовой помощи престарелым людям в конце жизни. Вместе с тем в стране не существует конкретного законодательства, связанного с охраной здоровья таких лиц, в связи с чем возвращающиеся мигранты не имеют права на получение соответствующей помощи. Г-жа Хан призвала принять новый международный договор, содействующий принятию правительствами мер по защите пожилых мигрантов и предоставлению им и ухаживающим за ними родственникам прав на получение информации о возможностях ухода в конце жизни и принятию соответствующих решений.

23. Абдулазиз Згиуар, представитель Федерации МАР, описал изменения, произошедшие в демографической ситуации в Марокко за последние 50 лет. Несмотря на тенденцию к старению населения, вопросы, касающиеся пожилых людей, как правило, не учитываются в социальных стратегиях, и Марокко лишь недавно начала принимать конкретные меры. В их число входят расширение сферы охвата системой медицинского обслуживания для лиц с низкими доходами, меры по обеспечению доступности лекарств и создание Министерством здравоохранения структур по оказанию социальной помощи. Вместе с тем по-прежнему сохраняется необходимость в обеспечении учета в рамках государственной политики конкретных проблем в области охраны здоровья, связанных со старением. Например, увеличение продолжительности жизни также приводит к увеличению уровня заболеваемости, в частности с учетом того факта, что многие пожилые люди входят в группу малоимущего населения.

24. В ходе интерактивного диалога представители Международной организации по проблемам болезни Альцгеймера, Всемирной сети пациентов и бывших пациентов психиатрических учреждений, организации "ЭЙДЖ плэтформ Юроп", Международной организации помощи престарелым и Аргентины затронули различные вопросы, касающиеся здоровья пожилых людей, включая слабоумие и психические заболевания, оставление без внимания и надругательства, включая пытки и унижающее достоинство обращение. Выступавшие призывали принять международный договор, направленный на решение этих проблем, а также выступали за принятие мер по улучшению обращения с пожилыми людьми. Они отмечали, что в периоды конфликтов и экономических кризи-

сов пожилые люди подвергаются диспропорционально большому воздействию и могут быть не в состоянии позволить себе медицинские услуги или медицинскую страховку. Они выделили необходимость принятия всеобъемлющих мер по содействию охране здоровью пожилых людей, в том числе путем обеспечения непрерывного образования и занятости.

D. Пожилые люди и права на социальное обеспечение и на труд

25. Эммануэль Сен-Пьер Гилбо, юрисконсульт Департамента по вопросам социальной защиты Международной организации труда, обсудила право пожилых людей на труд, а также их права в сфере труда. В договорах о правах человека права на труд и социальное обеспечение сформулированы в общих терминах и не отражают конкретной ситуации пожилых людей. Стандарты МОТ, определяющие содержание социального обеспечения для всех групп населения, отражают некоторые потребности пожилых людей, учитывая различные виды передовой практики на национальном уровне. Стандарты МОТ в области социального обеспечения учитывают права пожилых людей в сфере труда, социального обеспечения и достаточного уровня жизни. В рекомендации № 162 (1980) о пожилых работниках непосредственно затрагиваются вопросы, касающиеся пожилых работников, пенсий и дискриминации по признаку возраста. Конвенция № 102 (1952) о минимальных нормах социального обеспечения определяет пособия по линии социального обеспечения, которыми люди должны пользоваться на протяжении всей своей жизни, в том числе в старости, в случае инвалидности или в других особых ситуациях. Рекомендация № 202 (2012), касающаяся национальных минимальных уровней социальной защиты, содержит призыв об установлении минимальных уровней социальной защиты и уровня охвата медицинским обслуживанием, с тем чтобы люди не сталкивались с бедностью и имели достойный уровень жизни. В заключение г-жа Гилбо представила информацию об усилиях, предпринятых на последней Международной конференции труда с целью решения проблемы занятости в новых демографических условиях, в результате которых был сделан призыв о проведении новых исследований и осуществлении дальнейшей деятельности по установлению стандартов.

26. Одиль Франк, представитель Глобальной коалиции за минимальные уровни социальной защиты, рассказала об усилиях этой коалиции, объединяющей неправительственные организации (НПО) и профсоюзы, по поощрению минимальных уровней социальной защиты во всем мире. 80% проживающих на планете людей не имеют гарантий устойчивого дохода. Эта ситуация значительно ухудшилась в результате экономического и финансового кризиса. Концепция минимальных уровней социальной защиты была подробно изложена в системе Организации Объединенных Наций и получила широкую поддержку, в том числе от бреттон-вудских учреждений, МОТ и правозащитного сообщества. Минимальные уровни социальной защиты охватывают всеобщий доступ к основным медицинским услугам и базовые гарантии дохода для лиц, имеющих детей, а также в случаях беременности и родов, безработицы, болезни и инвалидности, а также для пожилых людей. Г-жа Франк призвала государства использовать всеобъемлющий подход к системам социального обеспечения, содействующий социальной справедливости и осуществлению прав человека.

27. Марлен Маркес Херрера, член Исполнительного совета РКЦС, высоко оценила исследования по вопросу о минимальных уровнях социальной защиты, однако подчеркнула важное значение учета перспектив самих пожилых людей при разработке международных планов по решению связанных со старением

проблем. Она призвала уделять повышенное внимание социальному обеспечению как одному из основополагающих прав человека и пересмотреть подход к вопросам о том, каким образом общества рассматривают проблемы, связанные со старением и положением пожилых людей. Она подчеркнула необходимость пересмотра возрастов выхода на пенсию, решения проблем, связанных с увеличением числа лиц, страдающих слабоумием и болезнью Альцгеймера, неравномерным распределением нагрузки по уходу за пожилыми людьми между мужчинами и женщинами и улучшением качества ухода. Присущее человеческой личности достоинство не может подвергаться никаким ограничениям, и для соблюдения этого принципа требуется наличие комплексного социального обеспечения без каких-либо ограничений. Г-жа Маркес Херрера призвала государства обеспечивать перераспределение ресурсов, с тем чтобы каждый человек имел гарантированное право на достойную жизнь в старости.

28. Мариам аль-Ансари, директор Департамента по вопросам исследований и развития Катарского фонда по уходу за пожилыми людьми, рассказала об усилиях Катара по поощрению прав пожилых людей на национальном и международном уровнях. Национальная конституция обеспечивает защиту пожилых людей и запрещает проведение в отношении них дискриминации. Государство обеспечивает достойную жизнь для пожилых людей, в том числе благодаря программе социального жилья и гарантированию базового дохода. Пожилые люди пользуются широким спектром услуг, включая подготовку для целей трудоустройства и медицинские услуги. Разработана всеобъемлющая и постоянно развивающаяся система законов и стратегий, направленных на защиту пожилых людей, и правительство сотрудничает с региональными и международными механизмами с целью учета потребностей пожилых людей. Г-жа аль-Ансари выразила надежду на то, что Катар будет и дальше занимать лидирующие позиции в этой области.

29. В ходе интерактивного диалога представители Международной организации по борьбе с болезнью Альцгеймера (ADI), Венесуэлы и РКЦС обсудили реформы пенсионной системы, направленные на защиту прав пожилых людей. Выступавшие также подчеркнули важное значение минимальных уровней социальной защиты и отметили вызовы, с которыми сталкиваются мигранты и лица, страдающие болезнью Альцгеймера. Они призвали к созданию многосторонней пенсионной системы, предусматривающей и поощряющей возможность для индивидуальных планов пенсионного обеспечения, а также обеспечивающей возможность для всех людей, независимо от их пенсионных отчислений, на удовлетворение основных нужд, соответствующих достойному уровню жизни.

30. В своих заключительных замечаниях г-жа аль-Ансари призвала государства уважать права пожилых людей и создавать для этого необходимые возможности. Г-жа Маркес Херрера подчеркнула сложный характер системы социального обеспечения, ее важное значение и необходимость недопущения того, чтобы отстаивание политических и экономических интересов неблагоприятно сказывалось на правах всех людей на достойное существование. Г-жа Фрэнк призвала улучшить контроль за осуществлением Конвенции МОТ о социальном обеспечении. Она отметила, что минимальные уровни социальной защиты не только представляют собой нравственные и правовые обязательства государств, но и обеспечивают экономические выгоды в большинстве государств. Г-жа Гилбо призвала принять имеющий обязательную юридическую силу международный договор по вопросу об осуществлении минимальных стандартов социального обеспечения. Хотя действующие рекомендации МОТ не имеют обязательной юридической силы, их поддержка со стороны большинства госу-

дарств свидетельствует об их нормативном характере. В рекомендациях МОТ также содержатся призывы об обеспечении равного обращения с мигрантами.

Е. Насилие, оставление без внимания и надругательства над пожилыми людьми

31. Вивиан Брюнн, представляющая Группу по народонаселению Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН), деятельность которой в основном посвящена проблеме старения населения, рассказала о деятельности, осуществляемой ЕЭК ООН в связи с проблемами насилия, оставления без внимания и надругательств над пожилыми людьми, а также сообщила об ее аналитических записках. Она коснулась проблем, связанных с надругательствами и жестоким обращением, затрагивающим физические, психологические, сексуальные, финансовые и материальные аспекты, а также оставлением пожилых людей без внимания и пренебрежением ими самими собственными нуждами. Пожилые люди и лица, обеспечивающие за ними уход, могут сталкиваться с определенными факторами риска, которые необходимо смягчать. Пожилые люди становятся более уязвимыми в тех случаях, когда они живут одни, зависят от одного родственника для ухода за ними или имеют ограниченные социальные контакты. Г-жа Брюнн призвала государства обеспечить более высокое качество жизни для пожилых людей. Она представила информацию о видах оптимальной практики, включая поощрение программ взаимодействия представителей различных поколений, использование сетей добровольцев для представления информации о случаях нарушений, а также контроль, проверку и подготовку лиц, обеспечивающих уход. Она призвала использовать в уходе за пожилыми людьми подход, ориентированный на их нужды, в рамках которого учитываются их язык, культура, этническое происхождение и религия, обеспечивается более точная оценка принимаемых мер и уделяется внимание соответствующим данным.

32. Светлана Баштовенко, председатель Информационного центра для пожилых людей, представила информацию о положении пожилых людей в Кыргызстане, доля которых составляет более 9% от общей численности населения. Около 40% пожилых людей в Кыргызстане получают пенсии, некоторые из которых являются недостаточными для удовлетворения их базовых потребностей. Это делает пожилых людей уязвимыми, при этом данная проблема усугубляется дискриминацией. Государство не проводило исследований проблемы бытового насилия в отношении пожилых людей, однако НПО были выявлены серьезные проблемы, которые не отражены в государственной статистике. Анализ, проведенный Информационным центром, свидетельствует о том, что проблема насилия в отношении пожилых людей является широко распространенной и что большинство из них не осведомлены о своих правах. Пожилые люди, в особенности те из них, которые проживают в отдаленных сельских районах, также сталкиваются с проблемой нехватки средств. Надругательства над пожилыми людьми могут осуществляться в различных формах (сексуальной, физической, экономической и психологической), при этом они могут усугубляться ограниченным доступом женщин к земле и собственности, существующими в обществе нормами, а также чувством стыда, удерживающим жертв от представления жалоб и принятия мер по борьбе с надругательствами над пожилыми людьми. Кроме того, существующие вызовы усугубляются проблемами, связанными с наркоманией, безработицей, нехваткой жилья и ограниченностью ресурсов государства. Г-жа Баштовенко призвала уделять повышенное внимание существующей проблеме, улучшить подготовку медработников, а также сотрудников

правоприменительных и государственных органов, осуществлять образование по вопросам прав человека и создавать новые превентивные центры.

33. Сильвия Перель-Левин, представитель МСПЖП и МЦД ГА, отметила необходимость определения надругательств над пожилыми людьми в рамках более широких контекстов насилия, культурных норм, сексизма и предвзятого отношения к пожилым людям. Насилие в отношении пожилых женщин зачастую является кульминацией осуществлявшихся на протяжении всей их жизни надругательств и требует уделения повышенного внимания положению, в котором находятся пожилые женщины. Следует положить конец таким видам практики, как обвинения в колдовстве и принудительное заключение повторных браков, которые используются для лишения женщин их земельных участков и имущества. Г-жа Перель-Левин призвала использовать целостный подход к правам человека, отметив, что за возникновение этой проблемы несет ответственность общество и что именно оно должно обеспечить ее решение. Она рекомендовала улучшить проверку и контроль в отношении медработников, социальных работников и сотрудников правоприменительных органов, улучшить сбор данных и создать в рамках Организации Объединенных Наций специальный механизм, аналогичный Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, с целью поощрения сотрудничества между различными учреждениями Организации Объединенных Наций по этим вопросам.

34. В ходе последующей дискуссии представители ADI, организации "ЭйДЖ платформ Юроп", РКЦС, Красного Креста Сербии и Швейцарии обсудили проблемы оставления без внимания, применения насилия и надругательств над пожилыми людьми. Они отметили необходимость устранения структурных причин этих проблем (таких, как нищета, дискриминация по признаку пола и возраста, существующие в обществе нормы и неадекватное медицинское обслуживание). Имеющиеся проблемы усугубляются в случае пожилых людей, страдающих слабоумием. Выступавшие призвали проводить более совершенный анализ проблемы насилия, оставления без внимания и надругательств в отношении пожилых людей благодаря использованию более системного международного подхода к сбору данных и осуществлению контроля. Они также настаивали на важном значении участия пожилых людей в решении этих проблем.

35. В своих заключительных замечаниях г-жа Перель-Левин согласилась с тем, что устранение структурных причин укоренившихся в обществе форм насилия является одним из главных приоритетов. Ссылаясь на исследование по данному вопросу, проведенное в Швейцарии, она призвала обеспечить более широкое участие пожилых людей в разработке политики. Г-жа Брюнн призвала улучшить стандарты во всех 56 государствах – членах ЕЭК ООН.

Е. Пожилые люди, автономия и независимая жизнь

36. Нена Георганци, юрисконсульт в организации "ЭйДЖ платформ Юроп", пояснила на конкретных примерах тот факт, что общества и системы по обеспечению правовой и социальной защиты рассматривают уменьшающиеся возможности и зависимость в качестве неизбежных последствий старости, что приводит к сокращению автономии пожилых людей. Неформальные ограничения, основанные на стереотипах, могут также ограничивать поддержание автономии, как, например, в тех случаях, когда пожилые люди не имеют возможности выразить свои пожелания или зависят от распорядка дня лиц, обеспечивающих уход. Поддержание независимости пожилых людей связано с нахождением инклюзивных решений, позволяющих им вносить свой вклад в жизнь об-

щества и поддерживать свою независимость, в том числе в периоды экономических трудностей. Г-жа Георганци подчеркнула, что в Конвенции о правах инвалидов не рассматривается проблема предвзятого отношения к пожилым людям, и призвала принять новые рамки для решения проблемы дискриминации в отношении пожилых людей.

37. Раймонд Джессурун, представляющий ADI, Координационный центр стран Латинской Америки и Карибского региона по вопросам лиц, прекративших трудовую деятельность, пенсионеров и пожилых людей (CLATJUPAM) и РКЦС, представил информацию о деятельности по осуществлению прав пожилых людей и содействию их автономии в рамках продолжающегося процесса, направленного также на разработку межамериканской конвенции о праве на независимую и автономную жизнь. В странах Карибского региона доля пожилых людей продолжает увеличиваться, при этом многие из них не могут удовлетворять свои базовые потребности. Эта проблема усугубляется дискриминацией, которая может быть особенно острой в странах Карибского региона по причине неодинакового отношения к пожилым людям различных национальностей или гражданства. Отсутствие программ социального страхования и пенсий, в частности для лиц, работавших в неформальном секторе экономики, создает дополнительные трудности, равно как и неодинаковое качество медицинских услуг, которое зависит от национальности и места жительства, в частности в случае пожилых людей, страдающих слабоумием. Г-н Джессурун выступил за осуществление Принципов Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей, принятие мер по обеспечению социальной интеграции, принятие имеющего обязательную юридическую силу договора о правах пожилых людей и равенстве.

38. Сюзан Сомерс, Генеральный секретарь и руководитель группы в рамках деятельности МСПЖП в Организации Объединенных Наций, подвергла критике многие действующие системы социального обеспечения и службы по защите взрослых как основанные на устаревших и несовершенно английских законах, которые не обеспечивают адекватного учета современных проблем. Она обсудила трудности, связанные с нахождением справедливого баланса между автономией и независимостью, с одной стороны, и законными беспокойствами, касающимися безопасности и здоровья, – с другой, в случае некоторых пожилых людей, которые подвергаются высокому риску бытового насилия, оставлению без внимания и/или причинения ущерба самим себе. В связи с тем фактом, что многие случаи насильственной смерти (свыше 3 000 в месяц) приходится на самоубийства, возникает вопрос о том, когда и каким образом общество должно вмешиваться для обеспечения защиты пожилых людей. Г-жа Сомерс поддерживает идею дальнейшего рассмотрения этого вопроса в связи с принципами автономии, независимости и самоопределения, включая возможные последствия, возникающие в связи с положениями Конвенции о правах инвалидов.

39. В ходе интерактивного диалога представители РКЦС, Федерации MAP, организации "Права на уход" и организации "Международные юристы" обсудили вопрос сохранения автономии в старости. Было предложено распространить на пожилых людей сферу охвата концепции равных возможностей в сфере судебной системы, о которой говорится в Конвенции. Система по оказанию поддержки в связи с принятием решений, направленная на расширение возможностей пожилых людей в Аргентине, которая включает в себя механизм подачи жалоб, была отмечена в качестве одного из примеров такого подхода. Выступавшие отмечали, что поддержанию автономии могут способствовать лица, оказывающие помощь на индивидуальной основе, призывали к солидарности между представителями различных поколений, отмечали вклад, который пожи-

лые люди могут вносить в жизнь общества, и важное значение автономии в старости, в частности для пожилых женщин, которые зачастую сталкиваются с множественной дискриминацией, в особенности в некоторых частях Азии. Затрагивался вопрос о том, следует ли рассматривать автономию в качестве составной части права на жизнь.

40. В своих заключительных замечаниях г-жа Сомерс отметила, что в некоторых странах еще многое предстоит сделать для расширения возможностей пожилых женщин в принятии решений. Г-н Джессурун отметил, что предложение об учете вопроса об автономии в процессе подготовки межамериканского договора о правах пожилых людей было основано на положениях Конвенции о правах инвалидов. Вместе с тем он подчеркнул, что малоимущие люди нуждаются в минимальных уровнях социальной защиты, для того чтобы быть свободными в принятии своих собственных решений, и призвал представителей различных поколений проявлять солидарность. Он также выразил обеспокоенность по поводу того, что Конвенция, возможно, предоставляет слишком много полномочий опекунам в случае лиц, имеющих проблемы с памятью. Г-жа Георганци заявила, что культурные позиции зачастую приводят к дискриминации в отношении пожилых людей, которая может сказываться на том, каким образом проблемы, связанные со старением, слабоумием и социально-экономическим статусом, влияют на сохранение ими независимости.

Г. Длительный уход

41. Председатель-докладчик Социального форума 2014 года, выступавший в качестве координатора группового обсуждения вопроса о длительном уходе, предварила обсуждение презентацией модели длительного ухода, существующей в Аргентине. Она обсудила трудности обеспечения длительного ухода за пожилыми людьми, отметив, что бремя такого ухода зачастую в значительной мере ложится на женщин. Она отметила важное значение социальных пенсий и ухода в рамках всеобщей системы государственного здравоохранения, которые могут уменьшить это бремя. В Аргентине были предприняты усилия по переносу бремени по уходу в общественную сферу путем обеспечения необходимой подготовки безработным для оказания услуг по уходу. Этот подход решает проблему занятости и позволяет многим пожилым людям оставаться дома. Для лиц, которые больше не могут жить самостоятельно, были предприняты усилия по созданию надлежащих учреждений по уходу. В этом случае важное значение имеет наличие осознанного согласия заинтересованного лица, а также надлежащий контроль за деятельностью соответствующих учреждений, поддержание их в надлежащем состоянии и контроль за стоимостью услуг. Были приняты меры по обеспечению того, чтобы все пожилые люди имели возможность достойно встретить старость и, в той мере, насколько это возможно с учетом их ситуации, жить автономно.

42. Эрика Дхар, старший советник отделения по международным вопросам Американской ассоциации пенсионеров, сообщила о проведенном ААП анализе расходов, связанных с уходом за пожилыми людьми в Соединенных Штатах. В ходе этого исследования было установлено, что в Соединенных Штатах насчитывается свыше 42 млн. лиц, занимающихся уходом в семьях, в случае которых объем их оплачиваемой работы был сокращен с учетом их обязанностей примерно на 41%, в результате чего стоимость их неоплаченной деятельности составляет около 450 млрд. долл. США. Г-жа Дхар отметила, что по мере дальнейшего старения населения бремя, связанное с неоплачиваемыми услугами по уходу, будет возрастать. Она коснулась необходимости совершенствования За-

кона о доступном уходе и упомянула о недавних усилиях ряда штатов по дальнейшему совершенствованию системы социального обеспечения для организации длительного ухода и сокращения бремени, связанного с неоплачиваемыми услугами по уходу. Для финансирования системы длительного ухода и обеспечения ее адекватности ААП выступает, в частности, за обеспечение большей финансовой и физической доступности, выбор учреждения и лица, оказывающего услуги, повышение качества жизни и качества ухода, оказание поддержки лицам, ухаживающим за престарелыми в семьях, а также обеспечение эффективного перехода и организации в рамках системы ухода.

43. Клаудия Малер, старший исследователь в Германском институте по правам человека, рассмотрела вопрос о длительном уходе в Германии с точки зрения прав человека. В частных домах зачастую отмечаются негуманные условия, при которых пожилые люди не имеют автономии. Также имеют место случаи, когда лица, осуществляющие уход, вынуждены ежедневно работать по 12 часов. В 2001 году Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил серьезную обеспокоенность по поводу этих условий и рекомендовал принять срочные меры по улучшению существующего положения. Институт изучил эти вопросы и подготовил в 2006 году исследование по вопросу о правах человека пожилых людей в социальном плане. Несмотря на это, по-прежнему сохраняются серьезные проблемы в сфере ухода за пожилыми людьми, находящимися как в домашних условиях, так и в специальных учреждениях. Это особенно касается ситуации пожилых людей, страдающих слабоумием. Г-жа Малер призвала продолжить публичное обсуждение этого вопроса с целью поощрения использования правозащитного подхода к проблеме длительного ухода, который позволил бы всем пожилым людям жить в достойных условиях.

44. Мод Люэрн, сотрудник по вопросам политики и проектов в организации "ЭЙДЖ плэтформ Юроп", сообщила об усилиях этой организации по поощрению использования правозащитного подхода к длительному уходу за пожилыми людьми, включая Европейскую хартию прав и обязанностей пожилых людей, содержащую требования об оказании помощи и обеспечении длительного ухода. Сеть "ЭЙДЖ плэтформ" объединяет свыше 160 организаций, представляющих более 30 млн. пожилых людей. Она выступает за использование целостного подхода к проблеме здоровья пожилых людей, охватывающего профилактику, реабилитацию и предоставление возможностей, лечение и уход, включая уход в конце жизни. В странах Европейского союза подходы к длительному уходу сильно различаются, однако существующие общие проблемы связаны с недостаточной координацией медицинского и социального ухода, финансовыми проблемами, отсутствием поддержки для лиц, обеспечивающих уход в семьях, качеством ухода и надругательствами над пожилыми людьми. Сеть "ЭЙДЖ плэтформ" в своем документе "Европейские рамки качества применительно к услугам по длительному уходу" призвала провести общий анализ и определить единую позицию для решения этих проблем, расширить участие пожилых людей в определении потребностей и решений, улучшить координацию и обмен информацией с целью совершенствования систем длительного ухода в Европе и повышения качества жизни пожилых людей, а также использовать правозащитный подход к длительному уходу, основанный на принципах повышенного качества услуг и уделения внимания приоритетным областям, требующим принятия мер, которые определены в проекте ОЖОСР.

45. В ходе интерактивного диалога представители организации "Права на уход", МСПЖП и Европейской сети организаций по защите пожилых женщин обсудили вопросы, касающиеся длительного ухода и решений, принимаемых в конце жизни. Выступавшие коснулись вопросов о последствиях миграции в це-

лях получения длительного ухода, отсутствия адекватной защиты прав пожилых людей, включая предусмотренную законом защиту их независимости и автономии, неадекватных или слишком дорогих решений, связанных с длительным уходом, и отсутствия четко сформулированного права на длительный уход. Они призвали разработать новый договор о правах пожилых людей. Один из выступавших также отметил необходимость достижения прогресса на национальном уровне, приведя пример застопорившейся реформы законодательства по защите лиц, живущих в частных специализированных учреждениях в Соединенном Королевстве, где за ними осуществляется длительный уход, которая была предусмотрена национальным законом о правах человека.

46. В своих заключительных замечаниях г-жа Дхар отметила сложность проблемы длительного ухода и призвала правительства увеличить объем выделяемых финансовых средств. Г-жа Малер пояснила, что, хотя Германский институт по правам человека сознает необходимость обеспечения длительного ухода за мигрантами, учитывающего культурные особенности, соответствующие возможности по удовлетворению таких потребностей, в частности в секторе паллиативного ухода, отсутствуют. Она подчеркнула, что на частные учреждения по уходу также возлагаются обязанности по соблюдению прав человека. Г-жа Люэрн отметила, что уход в конце жизни является составной частью системы паллиативного ухода, и упомянула о нынешних усилиях, предпринимаемых на европейском уровне с целью интеграции паллиативного ухода в общую систему по охране здоровья. В связи с обеспокоенностями, касающимися качества ухода, она рекомендовала обеспечить, чтобы европейские рамки качества стали общепринятым стандартом во всех учреждениях по уходу, будь то в государственных или частных.

Н. Опыт и возможности для двустороннего сотрудничества по правам пожилых людей

47. Г-жа Баштовенко, председатель Информационного центра для пожилых людей, представила информацию о работе этой организации по содействию сохранению независимости и автономии пожилых людей посредством сотрудничества с другими организациями. Информационный центр оказывает юридическую поддержку, организует подготовку и предоставляет информацию, а также организовал группы самопомощи по оказанию медицинской и социальной поддержки пожилым людям в Кыргызстане. Он также отстаивает интересы пожилых людей на местном, национальном и международном уровнях с целью внесения соответствующих изменений в политику и участвует в деятельности созданных при правительстве рабочих групп по вопросам политики, затрагивающим пожилых людей. Информационный центр является членом ряда коалиций НПО, включая сеть "Эйдж нет интернэшнл", которая осуществляет деятельность в 10 странах данного региона. Эта сеть проводит ежемесячные координационные совещания, оказывает воздействие на государственные учреждения, содействует развитию культуры филантропии и оказывает гуманитарную помощь членам. Одним из других успешных результатов ее деятельности являлось содействие принятию законопроекта о социальной защите в Кыргызстане, который в настоящее время осуществляется на практике.

48. Г-н Джессурун, представляющий ADI/CLATJUPAM/ПКЦС, рассказал о своем 25-летнем опыте работы по вопросам, касающимся пожилых людей, сначала в низовых организациях в Латинской Америке на национальном уровне, а затем в рамках международной коалиции. После принятия Мадридского

плана действий коалиция поставила цель осуществления всех прав человека пожилых людей к 2012 году. Все организации и национальные федерации являются автономными, однако проведение координационных совещаний позволило провести обмен информацией и принять общие планы действий. Благодаря участию в работе межправительственных совещаний коалиция сумела добиться обязательства со стороны региональных правительств по защите прав пожилых людей. Она разработала цифровой бюллетень с целью сокращения расходов, связанных с сотрудничеством, а также организовала форумы в режиме онлайн для обмена опытом. С 2012 года коалиция стала уделять все больше внимания развитию международного сотрудничества для обмена опытом между странами Латинской Америки и Карибского региона и оказания содействия осуществляемым в рамках Организации Объединенных Наций процессам, которые могут привести к разработке имеющего обязательную юридическую силу договора о правах пожилых людей. Коалиция также разработала региональную стратегию по проблеме слабоумия и планирует продолжать деятельность по содействию ее реализации в рамках соответствующих форумов.

49. Дэвид Обот, Председатель угандийской ассоциации "Помощь престарелым", представил информацию о деятельности своей организации, в том числе в рамках международного сотрудничества, направленной на достижение и поддержание достойного качества жизни для пожилых людей. Эта организация провела исследование, основанное на участии, способствовала разработке национальной политики, добивалась изменений в политике и выделения целевых бюджетных ассигнований, поддерживала осуществление проектов и совместно с другими НПО способствовала подготовке докладов, представляемых договорным органам Организации Объединенных Наций. Для повышения уровня информированности населения о проблемах пожилых людей был организован 400-километровый марш. Кроме того, эта организация осуществляет подготовку внештатных юристов, которые содействуют предупреждению перемещения пожилых людей с их земель. Она также сотрудничает с Международной организацией помощи престарелым с целью расширения доступа к средствам доноров. Эти усилия по-прежнему сдерживаются отсутствием имеющей обязательную юридическую силу международной конвенции о правах пожилых людей, неадекватным уровнем информированности, продолжающимися нарушениями и сочетанием высоких ожиданий и ограниченных ресурсов. Г-н Обот призвал продолжать информационно-просветительскую работу, основанную на сборе данных исследования для разработки более совершенных стратегий и расширять двустороннее сотрудничество.

50. Абдалазиз Згиуар, представитель Федерации МАР, охарактеризовал свою организацию в качестве гуманитарной неправительственной организации, оказывающей помощь в целях развития, в рамках которой с 1998 года имеется отделение в Марокко. В Марокко организация выступила с инициативами по поощрению прав пожилых людей, которые осуществляются в сотрудничестве с государственными властями. В их число входят создание учреждения по уходу за лицами старше 60 лет около Рабата и создание группы по контролю за соблюдением прав пожилых людей. Осуществление проекта по созданию учреждения по уходу за пожилыми людьми было инициировано Королем Марокко.

51. В ходе последующей дискуссии представители Марокканской лиги, Ассоциации граждан мира, Федерации МАР и РКЦС коснулись вопроса о важной роли двустороннего сотрудничества в поощрении осуществления прав пожилых людей и о способах его дальнейшего расширения. Один из выступавших предложил поощрять участие пожилых людей и представляющих их организаций, в том числе путем расширения доступа к цифровым технологиям. Другое пред-

ложение касалось создания на каждом континенте региональных советов пожилых людей с уделением особого внимания мигрантам и другим уязвимым группам. Многие выступавшие поддержали идею принятия международной конвенции с целью гарантирования прав пожилых людей. Выступавшие призвали обеспечить солидарность между представителями различных поколений, улучшить сбор данных для повышения эффективности совместных усилий и использовать национальные надзорные органы в целях изучения соответствующих вопросов и обмена передовым опытом.

52. В своих заключительных замечаниях г-жа Баштовенко подчеркнула важное значение улучшения сотрудничества и организации для защиты прав пожилых людей на местном уровне и для обеспечения участия пожилых людей и гражданского общества. Она выступила за расширение доступа к финансированию через сети самопомощи и советы, которые могли бы разрабатывать предложения по расширению сотрудничества с правительствами. Г-н Обот заявил, что сотрудничество должно осуществляться на глобальном уровне, при этом для обеспечения транспарентности и подотчетности ведущую роль должны играть известные организации. Г-н Джессурун отметил, что для повышения степени информированности о правах пожилых людей можно было бы использовать публичные собрания, марши и другие мероприятия, которые являются особенно результативными в тех случаях, когда их организуют коалиции, представляющие широкий спектр общества. Он вновь отметил важное значение сотрудничества между представителями различных поколений, упомянув об успешном сотрудничестве своей организации с профсоюзами. Г-н Згиуар подчеркнул необходимость того, чтобы все люди, включая философов, исследователей и врачей, задумались над способами обеспечения достойного длительного ухода и проявления солидарности между представителями различных поколений.

I. Опыт и возможности для регионального сотрудничества

53. Матиас Клот, администратор Генерального управления по правам человека и верховенству права Совета Европы, обсудил недавно принятую Советом Европы не носящую обязательного юридического характера рекомендацию, касающуюся прав пожилых людей. Он призвал устранить существующий в связи с этими вопросами пробел в деле осуществления и подчеркнул, что новая рекомендация может являться шагом вперед. В ее основе лежат положения имеющих обязательную юридическую силу договоров, таких как Европейская конвенция о правах человека и основных свободах и Европейская социальная хартия. В ней закреплены общие принципы, но при этом не дается исчерпывающего определения понятия "пожилые люди". Она включает главы, касающиеся недискриминации, автономии и участия в принятии решения (включая вопросы правоспособности, рассмотренные с учетом положений Конвенции о правах инвалидов), защиты от насилия и надругательств, социальной защиты и занятости, надлежащего и доступного медицинского обслуживания и доступа пожилых людей к правосудию (включая условия содержания под стражей). Государства могли бы принять участие в добровольном процессе мониторинга осуществления через пять лет после принятия этой рекомендации.

54. Хорхе Плано, член Исполнительного совета РКЦС, выразил мнение о том, что решительная приверженность правительств проведению социальных преобразований в странах Латинской Америки и Карибского региона в сочетании со скоординированной информационно-просветительской деятельностью гражданского общества может привести к принятию имеющего обязательную

юридическую силу регионального договора о правах пожилых людей. В принятой в Сантьяго в 2012 году Декларации гражданского общества была подчеркнута роль организаций гражданского общества в этом регионе и сделан призыв к расширению сотрудничества с правительствами. На других конференциях организаций гражданского общества и межправительственных конференциях по проблеме старения были также достигнуты важные результаты, такие как принятие Бразильской хартии и декларации. В работе региональных совещаний приняли участие пожилые люди, ученые и представители НПО. Организации гражданского общества содействовали отслеживанию положения пожилых людей, вносили предложения, касающиеся изменения отношения к ним, и участвовали в работе межправительственных заседаний в рамках Организации американских государств. Г-н Пляно выступил за разработку имеющей обязательную юридическую силу универсальной конвенции о правах пожилых людей для содействия использованию правозащитного подхода к затрагивающим их государственным стратегиям. Для разработки Конвенции важное значение будет иметь сотрудничество с организациями гражданского общества и региональное сотрудничество.

55. Виталия Гаукайте-Виттих, Руководитель Группы по народонаселению в рамках ЕЭК ООН, отметила, что членами ЕЭК ООН являются 56 стран (включая все 47 членов Совета Европы), в которых проживает одна треть от всех людей старше 65 лет в мире. Таким образом, ЕЭК ООН является важной платформой для обмена информацией о видах оптимальной практики по вопросам, касающимся социальных стратегий, участия на рынке труда и мобильности пожилых людей, растущей доли пожилых потребителей, устойчивости пенсионных систем, в том числе благодаря осуществлению бюджетной реформы, длительного ухода и охраны здоровья, а также мигрантов, осуществляющих функции по уходу, независимо от их статуса. На региональном уровне ЕЭК ООН, в частности, отвечает за обзор и оценку Мадридского международного плана действий по проблемам старения и сотрудничает с Советом Европы. Она также имеет национальные координационные центры по проблемам старения и осуществляет оценку достигнутого прогресса через свою рабочую группу по проблемам старения, в том числе с помощью таких инструментов, как индекс активного старения и продольные данные в рамках программы "Поколения и гендерные аспекты".

56. В ходе интерактивного диалога представители Марокканской лиги, ADI, Германского института по правам человека, организации "ЭЙДЖ платформ Юроп", РКЦС, Международной организации помощи престарелым и Ассоциации граждан мира затронули ряд вопросов, включая положение пожилых людей в Палестине, Сирии и Ираке; пути продвижения вперед обсуждения вопроса о конвенции о правах пожилых людей; запланированную будущую работу ЕЭК ООН по правам пожилых людей, институционализацию участия гражданского общества в региональных механизмах, проект протокола к Африканской хартии прав пожилых людей и положение трудящихся-мигрантов после выхода на пенсию.

57. В своих заключительных замечаниях г-н Клот заявил, что, помимо вопроса о принятии не имеющего обязательную юридическую силу европейского договора, вопрос о принятии имеющих обязательную юридическую силу договоров о правах пожилых людей обсуждался также в Латинской Америке и Африке. Процесс последующей деятельности в связи с рекомендацией Совета Европы о пожилых людях предусматривает представление государствами ответов, которые затем будут преданы широкой огласке, но при этом отсутствует механизм для обеспечения участия НПО. Он рекомендовал НПО осуществлять со-

ответствующую информационно-просветительскую деятельность на национальном уровне. Г-н Плато заявил, что, хотя некоторые региональные инициативы являются ценными, в отношении осуществления прав пожилых людей между регионами существуют различия. Он призвал использовать универсальный подход к пожилым людям и запретить дискриминацию по признаку возраста. Г-жа Гаукайте-Виттих отметила возможность того, что рекомендация Совета Европы может послужить толчком к разработке соответствующей конвенции, однако отметила, что некоторые государства не поддерживают конвенции, касающиеся отдельных групп населения. Она напомнила о том, что Рабочая группа по проблемам старения ЕЭК ООН предоставила возможность НПО участвовать в ее работе в качестве наблюдателей и что ЕЭК ООН тесно сотрудничает со всеми соответствующими заинтересованными сторонами в рамках межправительственных форумов.

Ж. Универсальная система прав человека: новые возможности для участия

58. Розмари Лейн, старший сотрудник по социальным вопросам в Департаменте по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций и Координационном центре Организации Объединенных Наций по проблемам старения, обсудила деятельность Рабочей группы открытого состава по вопросу о правах человека пожилых людей, которая была создана Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/182 "для рассмотрения... существующей международной системы прав человека пожилых людей и выявления... возможных пробелов и определения наилучших путей их устранения". До настоящего времени в ходе проведенной Рабочей группой работы по выявлению таких пробелов были определены следующие приоритетные области: а) дискриминация и множественная дискриминация, б) пользование наивысшим достижимым уровнем физического и психического здоровья, включая доступ к паллиативному уходу, с) насилие и надругательства, и d) социальная защита и право на социальное обеспечение. Г-жа Лейн отметила, что среди государств-членов по-прежнему сохраняются разногласия по поводу необходимости в разработке новой конвенции для устранения этих пробелов и сферы ее охвата, но что в целом восприятие членами Рабочей группы этой идеи являлось позитивным. Тогда как некоторые государства-члены не убеждены в необходимости разработки нового договора, посвященного пожилым людям, и призывают к учету соответствующих вопросов в существующих механизмах по правам человека, другие выступают за принятие отдельной конвенции о правах пожилых людей, поскольку непосредственное упоминание о правах пожилых людей содержится лишь в отдельных из существующих договоров о правах человека, и защитные механизмы для этой группы населения являются раздробленными и в недостаточной степени учитывают критически важные вопросы. Они заявили, что существует необходимость в повышении степени подотчетности государств и в активизации их усилий по осуществлению и что новая конвенция позволила бы изменить восприятие обществом пожилых людей. В этой связи важное значение имеет широкое участие всех соответствующих заинтересованных сторон в деятельности Рабочей группы.

59. Карим Гезрауи, руководитель секции по вопросам групп и подотчетности, Сектор по специальным процедурам УВКПЧ, обсудил вопрос о деятельности договорных органов по правам человека и специальных процедур Совета по правам человека, связанной с правами пожилых людей, включая недавнее учреждение мандата Независимого эксперта по вопросу об осуществлении всех

прав человека пожилых людей. Он отметил, что, в то время как Независимый эксперт будет непосредственно заниматься правами пожилых людей, другие мандатарии будут продолжать рассматривать связанные с пожилыми людьми вопросы сквозь призму своих мандатов (т.е. с точки зрения здоровья или крайней нищеты), при этом также продолжится взаимодействие с договорными органами. Независимый эксперт мог бы содействовать совершенствованию международных стандартов в отношении пожилых людей и в своей деятельности преследовал бы цели а) оценки существующих законов, б) изучения позиций заинтересованных сторон и с) учета гендерной перспективы и проблематики инвалидов. В заключение г-н Гезрауи упомянул о новом веб-сайте Независимого эксперта и призвал организации гражданского общества пользоваться имеющимися возможностями для рассмотрения затрагивающих пожилых людей вопросов на всех соответствующих форумах.

60. Бриджет Слип, старший политический советник по вопросам прав в Международной организации помощи престарелым, коснулась вопроса о правозащитных механизмах и того, каким образом они могли бы использоваться организациями гражданского общества для решения проблемы возможных нарушений прав пожилых людей. Она указала на то, что в рамках универсального периодического обзора, механизма специальных процедур Совета по правам человека и договорных органов по правам человека вопросы, касающиеся пожилых людей, рассматриваются несистематически, в связи с чем имеются возможности для улучшений. Г-жа Слип выразила мнение о том, что существующие механизмы и договоры являются недостаточными для обеспечения полной защиты прав пожилых людей, и обратилась с призывом о принятии нового договора. Это способствовало бы закреплению единых стандартов в отношении прав пожилых людей во всем мире, устранению географических различий в вопросах пользования этими правами и позволило бы осуществлять контроль с помощью специального органа. Г-жа Слип призвала все соответствующие заинтересованные стороны продолжать сотрудничество по этим вопросам.

61. Эрика Дхар, старший советник отделения по международным вопросам Американской ассоциации пенсионеров, представила информацию о развитии и деятельности Глобального альянса за права пожилых людей. Этот Альянс был создан в целях поощрения прав и мнений пожилых людей в глобальном масштабе. Под его эгидой сотрудничает ряд организаций, и он выступает за принятие имеющего обязательную юридическую силу договора для объединения прав пожилых людей в одном документе. Он также координирует пропагандистскую деятельность и информирование пожилых людей об их правах. Альянс осуществляет сотрудничество с Рабочей группой и другими соответствующими механизмами для обеспечения учета затрагивающих пожилых людей вопросов в повестке дня в области развития на период после 2015 года, в том числе в повестке дня в области устойчивого развития.

62. В ходе последующего диалога представители Международной ассоциации геронтологии и гериатрии, Конференции НПО, Азиатско-Тихоокеанской юридической ассоциации, Марокканской лиги, угандийской ассоциации "Помощь престарелым", ADI, Аргентины, Федерации МАР и организации "Международные юристы" рассмотрели способы поощрения прав человека пожилых людей в рамках системы по правам человека, в том числе посредством разработки нового договора и сотрудничества с существующими механизмами, такими как Независимый эксперт и универсальный периодический обзор. Выступавшие затронули такие вопросы, как совершенствование деятельности по отстаиванию интересов пожилых людей, содействие выработке обоснованной политики, обеспечение солидарности между представителями разных поколений,

активизация участия пожилых людей в соответствующих международных форумах и смягчение воздействия конфликтов и изменения климата на права пожилых людей. Выражались обеспокоенности относительно необходимости принятия мер в Азии по причине быстро стареющего населения в этом регионе. Подчеркивалась необходимость расширения обсуждений между организациями гражданского общества и государствами. Рабочая группа рассматривалась в качестве потенциальной платформы для этого взаимодействия.

63. В своих заключительных замечаниях г-жа Дхар отметила, что ААП обеспокоена воздействием изменения климата на пожилых людей и оказывает в этой связи соответствующую поддержку через свой Фонд для пожилых людей, пострадавших от стихийных бедствий. Она приветствовала участие молодежи в обеспечении солидарности между представителями разных поколений, как, например, в Международный день пожилых людей, и подчеркнула роль гражданского общества, лидирующего в отстаивании прав пожилых людей. Она отметила, что государства-члены все активнее занимаются этим вопросом, и призвала государства и НПО продолжать взаимодействие в различных регионах для достижения консенсуса. Г-н Гезрауи отметил, что на каждой сентябрьской сессии Совета по правам человека будет проводиться обсуждение по вопросу о правах человека пожилых людей, основанное на представлении ежегодного тематического доклада нового мандатария и на соответствующих страновых визитах. Это обеспечит возможность рассмотрения конкретных вопросов, таких как виды дискриминационной практики, выявленные на национальном уровне. Г-жа Лейн подчеркнула необходимость придания большей актуальности вопросам, затрагивающим пожилых людей, и отметила важную роль, которую в этой связи должно играть гражданское общество. Она описала прогресс, достигнутый в некоторых межправительственных органах Организации Объединенных Наций благодаря участию государств-членов, например в вопросе, касающемся положения пожилых женщин, и отметила, что большинство изменений происходит под давлением со стороны организаций гражданского общества.

К. Заключительные замечания участников

64. Завершая Социальный форум 2014 года, Председатель-докладчик предложила участникам выступить со своими заключительными замечаниями.

65. Г-жа Слип, представляющая Международную организацию помощи престарелым, выступила с совместным заключительным заявлением от имени большинства участвующих организаций гражданского общества. Организации отметили важное значение решения проблем, связанных со всеми формами дискриминации в отношении пожилых людей, а также совершенствования сбора и анализа информации об их опыте. Они заявили, что Социальный форум 2014 года вновь подтвердил необходимость в разработке новой конвенции о правах пожилых людей для устранения существующих пробелов в рамках системы прав человека, и отклонили экономические аргументы, оправдывающие необеспечение защиты этих прав. Они призвали государства-члены обеспечить, чтобы Рабочая группа по вопросу о правах человека пожилых людей выполнила свой мандат и чтобы новый Независимый эксперт Совета по правам человека провел обстоятельное изучение соответствующих вопросов и содействовал такому изучению. Они призвали обеспечить широкое участие пожилых людей в соответствующих форумах и процессах принятия решений.

66. Организация "Международные юристы" просила отразить в настоящем докладе широкую поддержку предложения о разработке договора о правах человека пожилых людей и необходимость серьезного рассмотрения Советом по правам человека рекомендаций Социального форума. Она также призвала государства-члены учитывать прогресс по вопросам, касающимся прав пожилых людей, достигнутый в рамках региональных органов, таких как Межамериканская комиссия и Африканская система, и следовать этим примерам на глобальном уровне.

IV. Выводы и рекомендации

67. Затем Председатель-докладчик представила резюме работы, выводы и рекомендации, которые отражены в нижеследующих разделах.

A. Выводы

68. На Социальном форуме 2014 года было проведено трехдневное обсуждение, в ходе которого государства, международные организации, НПО и другие заинтересованные стороны поделились своими позициями в отношении потребностей пожилых людей, стоящих перед ними вызовов и препятствий на пути осуществления их прав. Все участники согласились с тем, что необходимо обеспечить более серьезную защиту прав пожилых людей на национальном и международном уровнях. Обсуждения ясно подтвердили тот факт, что эта необходимость будет по-прежнему усиливаться по мере изменения демографических показателей, связанных с увеличением продолжительности жизни людей во всем мире. С учетом этих обстоятельств недостаточно того, чтобы люди жили дольше; они также должны жить лучше.

69. Совершенно очевидно, что существующие механизмы для гарантирования осуществления пожилыми людьми всех своих прав являются недостаточными, поскольку многие из них по-прежнему сталкиваются с проблемами, связанными с оставлением без внимания, надругательствами, социальным исключением, дискриминацией, лишениями, стигматизацией, бедностью и неспособностью удовлетворять свои основные потребности.

70. Участники обсуждений определили отсутствие ясного запрета в отношении дискриминации по признаку возраста в большинстве договоров о правах человека в качестве одного из препятствий на пути осуществления прав пожилых людей. Соответственно, этот вопрос является недостаточно заметным и согласованным и не является одной из главных тем в рамках проводимых международными механизмами обзоров, несмотря на то, что он лежит в основе многих проблем и вызовов, обсуждавшихся на Социальном форуме.

71. Этот пробел в системе прав человека являлся очевидным в ходе выступлений и последующих обсуждений, в которых затрагивался ряд взаимосвязанных вопросов, имеющих важнейшее значение для понимания положения, в котором находятся многие пожилые люди. В их число входят, в частности, бедность, дискриминация в сфере занятости, неадекватные системы для длительного ухода, нарушения принципа осознанного согласия, ограниченность и неадекватность услуг для лиц, страдающих слабоумием, ограниченная автономия и ограниченные возможности для приня-

тия решений, дискриминация, включая множественную дискриминацию в отношении женщин и других лиц, частичное или полное отсутствие пенсионного обеспечения, надругательства и оставление без внимания. Многие пожилые люди, которые не оказались исключенными в результате дискриминации из сферы занятости и социального участия, являются полезными членами общества.

72. Выступавшие затронули вопрос об эпидемиологических изменениях, которые совпали с тенденциями старения населения. Растущее число случаев острых и хронических заболеваний и инвалидности в сочетании с ограниченными людскими и экономическими ресурсами являются бременем для систем здравоохранения и социального обеспечения. Участники согласились с тем, что длительный уход является одним из основополагающих прав пожилых людей и что неадекватность такого ухода стала серьезной проблемой.

73. В ходе всех состоявшихся на форуме обсуждений звучал общий призыв о решении проблемы недостаточной защиты прав пожилых людей посредством принятия нового, имеющего обязательную юридическую силу договора, подтверждающего и закрепляющего эти права, и к дальнейшему мониторингу, изучению и анализу вопросов, касающихся пожилых людей.

В. Рекомендации

74. Все соответствующие заинтересованные стороны должны стремиться соблюдать принципы равенства и недискриминации по признаку возраста и выполнять конкретные обязательства государств, в том числе путем разработки и осуществления основанных на правах законов и стратегий в интересах пожилых людей. При этом необходимо признавать взаимосвязанность и взаимозависимость всех прав человека. Осуществление гражданских и политических прав не может происходить в отсутствие экономических, социальных и культурных прав и наоборот.

75. В своем поступательном движении международные организации и механизмы должны активнее участвовать в обсуждении вопроса, касающегося старения и прав пожилых людей. Нарушение этих прав следует рассматривать не просто как невыполнение морального обязательства, но и как влекущее судебную ответственность нарушение норм международного права прав человека как на национальном, так и на международном уровне.

76. Пожилые люди могут содействовать и содействуют экономическому и социальному развитию, если им не мешают дискриминационные законы, политика или взгляды. Их право на такое содействие как таковое должно защищаться и поощряться.

77. Для того чтобы пожилые люди могли пользоваться своими правами независимо от того, имеют ли они возможность вносить экономический вклад в жизнь общества, необходимо изменение парадигмы. Осуществление прав не должно рассматриваться в качестве одной из статей государственных расходов, а скорее должно восприниматься в качестве инвестиции в более справедливое общество с более высоким качеством жизни для каждого человека. Кроме того, многочисленные неэкономические вклады пожилых людей в жизнь общества следует признавать и подтверждать как часть нашего нравственного и юридического обязательства содействовать

созданию добросовестного общества, поощряющего активное старение и предоставление возможностей пожилым людям. В этой связи важнейшее значение имеют участие пожилых людей в процессе принятия затрагивающих их решений и поощрение их независимости и автономии.

78. Государствам-членам следует приступить к разработке имеющего обязательную юридическую силу договора о правах человека, содействующего усилиям, направленным на уважение, защиту и осуществление прав пожилых людей. Более совершенные механизмы для сбора данных, а также дальнейшее обсуждение и исследования должны способствовать этим усилиям и являться целью усилий по обеспечению защиты прав пожилых людей.

Приложения

Приложение I

Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии
2. Осуществление резолюции 24/25 Совета по правам человека, озаглавленной "Социальный форум", на тему "Права пожилых людей, включая оптимальные виды практики в этом отношении"
3. Закрытие сессии

Annex II

[English/French/Spanish only]

List of participants

States Members of the Human Rights Council

Algeria, Argentina, Austria, Brazil, Chile, China, Cuba, France, Germany, India, Japan, Mexico, Russian Federation, Saudi Arabia, South Africa, United Kingdom, Venezuela (Bolivarian Republic of), Viet Nam.

States Members of the United Nations represented by observers

Colombia, Ecuador, Greece, Guatemala, Iraq, Mali, Qatar, Slovenia, Spain, Sri Lanka, Switzerland, Syrian Arab Republic, Thailand, Tunisia, Turkey, Uganda, Ukraine, Uruguay.

Non-Member States represented by observers

Holy See.

Intergovernmental organizations

Council of Europe.

United Nations

Economic Commission for Latin America and the Caribbean, United Nations Economic Commission for Europe, United Nations Environment Programme, United Nations Non-Governmental Liaison Service, United Nations Population Fund, United Nations Department of Economic and Social Affairs.

Specialized agencies and related organizations

International Labour Organization, International Telecommunication Union, World Health Organization.

Non-governmental organizations

Age International, Al-Hakim Foundation, American Association of Retired Persons, Association of Former International Civil Servants in New York, Association of World Citizens, Association Pour La Prevention de la Torture, Ariel Foundation International, Autistic Minority International, China Ngo Network for International Exchanges, CONGO Committee on Ageing, New York and Geneva, Conference of NGOs in Consultative Relationship with the United Nations, Congregation of our Lady of Charity of the Good Shepherd, Dominicans for Justice and Peace (Order of Preachers), Fédération des Agences Internationales pour le Développement (AIDE-Fédération), Geneva for Human Rights-Global Training NGO, Global Alliance for the Rights of Older People, International

Association of Gerontology and Geriatrics, International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights, International Longevity Centre Global Alliance, International Human Rights Observer NGO (Pakistan), International-Lawyers.Org, La Compagnie des Filles de la Charité de Saint Vincent de Paul, Latter-day Saint Charities, Ligue Marocaine pour la Citoyenneté et les Droits de l'Homme, Law Association for Asia and the Pacific, Miraísmo Internacional, Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples, National Alliance of Women's Organizations, Older Women's Network, Europe, Organisation Camerounaise de Promotion de la Coopération Economique Internationale, Organisation of Islamic Cooperation, Red Cross of Serbia, St. Maarten Seniors and Pensioners Association, Solidarité pour un Monde Meilleur, Sovereign Military Order of Malta, VIVAT International, World Future Council, World Network of Users and Survivors of Psychiatry.

National human rights institutions

Ukrainian Parliament Commissioner for Human Rights.

National ministries and departments

Federal Ministry of Labour, Social Affairs and Consumer Protection, Austria; Ministry of Social Development, Argentina.

Academic institutions

Université de Genève, University of East Anglia.

Independent experts and activists

Maryam Al-Ansari, director, Research and Development Department, Qatar Foundation for Elderly People Care; Abdessadek Atlas, AIDE-Fédération (Geneva); Svetlana Bashstovenko, president, Resource Centre for the Elderly (Kyrgyzstan); Erica Dhar, Senior Adviser, American Association of Retired Persons (United States of America); Odile Frank, representative, Global Coalition for Social Protection Floors (France); Nena Georgantzi, legal officer, AGE Platform Europe (Greece); Sooyoun Han, founding member, Care Rights (Republic of Korea); Raymond Jessurun, representative, Alzheimer's Disease International, Central Latinoamericana y del Caribe de Trabajadores Jubilados, Pensionados y Adultos Mayores and the Coordinación Regional de Organismos de la Sociedad Civil de América Latina y el Caribe sobre Envejecimiento y Vejez (St. Maarten); Matthias Kloth, Council of Europe; Maude Luherne, AGE Platform Europe (France); Claudia Mahler, German Institute for Human Rights; Marlene Marquez Herrera, member, executive board, Coordinación Regional de Organismos de la Sociedad Civil sobre Envejecimiento (Colombia); David Obot, Chairman, Uganda Reach the Aged Association; Silvia Perel-Levin, representative, International Network for the Prevention of Elder Abuse, International Longevity Centre Global Alliance (Switzerland); Jorge Plano, member, Executive Board, Coordinación Regional de Organismos de la Sociedad Civil sobre Envejecimiento (Argentina); Bridget Sleaf, Senior Rights Policy Adviser, HelpAge International; Susan Somers, Secretary General, International Network for the Prevention of Elder Abuse; Astrid Stuckelberger, lecturer, Institute of Global Health, University of Geneva; Abdelaziz Zguiouar, representative, AIDE-Fédération (Morocco).